

Porównanie tłumaczeń Liczb 4:49

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	zgodnie z poleceniem JAHWE spisał ich za pośrednictwem* Mojżesza, każdego po kolei do jego służby i do przynależnego mu wyposażenia, i do jego odpowiedzialności,** którą*** przykazał JAHWE Mojżeszowi. ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ Lub: ręką Mojżesza.
²⁾ i do jego odpowiedzialności, וַיִּתְּקֵנוּ : wg BHS: i zostali wyznaczeni, וַיִּתְּקֵנוּ , por. G: καὶ ἐπεσκέπησαν.
³⁾ którą, אֲשֶׁר ; wg BHS: tak jak, כַּאֲשֶׁר , <x>40 4:49</x>L.